

Zreteľ na hostiteľské krajiny pri zabezpečovaní kontinuity očkovania proti COVID-19 a bežného očkovania osôb prichádzajúcich z Ukrajiny, ako aj domáceho obyvateľstva, riešení rozdielnej situácie v imunizácii, posilňovaní dohľadu nad chorobami, ktorým možno predchádzať očkovaním, a prevencii vypuknutia epidémií

## Poskytovanie imunizačných služieb



- Zabezpečte, aby boli utečenci z Ukrajiny zahrnutí do všetkých hromadných očkovaní alebo bežných imunizačných aktivít, ktoré sa vykonávajú v hostiteľskej krajine proti detskej obrne, osýpkam, ružienke, COVID-19 a iným chorobám, ktorým sa dá predchádzať očkovaním.
- Uľahčite prístup k vakcinačným službám pre osoby v prijímacích centrách, ako aj pre osoby žijúce v miestnych komunitách, či už v zdravotníckych zariadeniach, mobilných jednotkách alebo komunitných službách.
- Pripravte kultúrne a jazykovo prispôbené a ciele informácie v príslušných jazykoch s cieľom informovať o všetkých dostupných zdravotníckych službách vrátane imunizácie a o tom, ako sa dá k týmto službám dostať.
- Využívajte stratégie zapojenia komunity na zvýšenie dôvery, boj proti dezinformáciám a posilnenie využívania dostupných služieb.
- Zabezpečte, aby mali ľudia prístup k akémukoľvek dostupnému špecializovanému (online) systému registrácie na očkovanie vrátane potrebných informácií (v príslušných jazykoch) a podpory pri orientácii v takýchto službách.
- Posudzujte stav vakcinácie pomocou dostupnej dokumentácie (v papierovej a/alebo elektronickej podobe).
- Zaznamenávajte podané dávky a sprístupnite očkovaným osobám dokumentáciu na ďalšie použitie (v papierovej a/alebo elektronickej podobe).

## Očkovanie proti COVID-19



- Ponúknite sériu primárneho očkovania proti COVID-19 a posilňovaciu dávku podľa schémy a kritérií oprávnenosti definovaných v stratégiách očkovania proti COVID-19 v hostiteľských krajinách. Uprednostnite staršie osoby, tehotné ženy, osoby so zníženou imunitou a osoby so základnými ochoreniami s vyšším rizikom závažného ochorenia.
- Preskúmajte dokumentáciu o stave očkovania proti COVID-19, ak je k dispozícii:
  - oprávneným osobám bez predchádzajúceho očkovania proti COVID-19 alebo bez zdokumentovaného očkovania sa má ponúknuť séria základného očkovania a posilňovacia dávka;
  - oprávnené osoby so zdokumentovaným neúplným primárnym očkovaním proti COVID-19 majú dokončiť primárnu sériu, po ktorej by mala nasledovať posilňovacia dávka;
  - oprávnené osoby so zdokumentovaným úplným primárnym očkovaním proti COVID-19 majú dostať posilňovaciu dávku.
- Zabezpečte, aby pracovníci v prvej línii (zdravotnícki pracovníci, dobrovoľníci atď.) dostali primárnu sériu očkovania proti COVID-19 a posilňovaciu dávku, ak ešte nie sú úplne zaočkovaní.

## Bežné očkovanie

Očkovanie proti detskej obrne, osýpkam a ružienke má byť prioritné pre dojčatá a deti, najmä mladšie ako šesť rokov, ktoré vynechali akékoľvek bežné očkovanie, alebo ak nie je k dispozícii dokumentácia o predchádzajúcom očkovaní, v súlade s národnými imunizačnými schémami hostiteľskej krajiny.

## Zvýšený dohľad a prevencia vypuknutia ochorenia



- Zintenzívňte celoštátny dohľad nad chorobami, ktorým sa dá predchádzať očkovaním, najmä osýpkami, ružienkou a poliovírusom:
  - aktívne vyhľadávajte nenahlásené prípady akútnej ochabnutej paralýzy (AFP);
  - v prípade potreby prehodnoťte a posilnite doplnkový dohľad nad detskou obrnou, najmä dohľad nad okolitým prostredím, ak je to potrebné;
  - posilnite syndrómový dohľad nad chorobami, ktorým sa dá predchádzať očkovaním (napr. dohľad nad horúčkou s vyrážkou), a vyšetrovanie prípadov, najmä v prijímacích centrách;
  - zvýšte informovanosť zdravotníckych pracovníkov, ktorí poskytujú starostlivosť utečencom z Ukrajiny, aby sa zabezpečilo, že ochorenia, ktorým sa dá predchádzať očkovaním, sa náležite odhalia.
- Preskúmajte a aktualizujte národné plány pripravenosti na vypuknutie osýpok a detskej obrny.
- Preskúmajte pokrytie imunizáciou na nižších úrovniach a medzi vysokorizikovými skupinami a v prípade potreby prijmite opatrenia na zlepšenie tohto pokrytia.

Tieto úvahy sú zhrnuté z dokumentu ECDC [Operatívne úvahy o verejnom zdraví na prevenciu a kontrolu infekčných chorôb v kontexte ruskej agresie voči Ukrajine](#) a z [Usmernení Regionálneho úradu WHO pre Európu pre hostiteľské krajiny v kontexte masového pohybu obyvateľstva z Ukrajiny](#).

Tieto usmernenia sa budú podľa potreby prehodnocovať a revidovať v závislosti od vývoja situácie v Európe. ECDC a WHO budú zdravotníckym orgánom oznamovať všetky zmeny.